

华夏奔腾中文学校

(MCA Fire Evacuation Policy)

火警应急须知

老师 (Teacher) :

站在教室门口，指挥您的学生在教室里排好队。除老师外任何人都不许说话。老师根据学校所发的《PHS 火警撤离路线图》按箭头所指的出口安排学生快速撤离教学楼，到外面的空旷地排好队，听从学校的统一指挥。

Lead students to orderly evacuate the building following the routes in MCA Fire Evacuation map. Assemble in designated areas outside the building.

学生 (Student) :

- 在教室内上课的学生听从任课老师的指挥。
- 在走廊上没有课的学生听从学校校务人员、家长值班工作人员统一安排撤离学校。

Follow direction of teacher and school staff to orderly evacuate the building.

家长 (Parent) :

- 听到火警后，不得擅自去教室或走廊寻找自己的孩子，必须听从学校校务人员或家长值班工作人员的统一安排，按照华夏奔腾中文学校《PHS 火警撤离路线图》撤离学校。
- 请各位家长告诉您的孩子听见火警时他们应该怎么做。

Evacuate the building orderly following the routes in MCA Fire Evacuation map. Running from cafeteria to classrooms is prohibited.

校务人员 (School staff) :

火警时，必须根据华夏奔腾中文学校《PHS 火警撤离路线图》站在各自的岗位上。

Help direct evacuation from designated posts.

各班家庭联络员 (Class parent) :

尽可能地迅速到各班教室协助任课老师安排学生安全撤离教学楼。

Help teachers to ensure orderly evacuation.

家长会成员 (PTA) :

协助校务人员安排全校人员安全撤离教学楼。

Help teachers to ensure orderly evacuation.

家长值班工作人员 (On-duty parent) :

迅速到各出口处协助学生、家长安全离开教学楼，并监督所有人员远离各出口，以避免妨碍救火人员工作。

Help teachers to ensure orderly evacuation.

华夏奔腾校委会 MCA